

Nur Ein Leben...

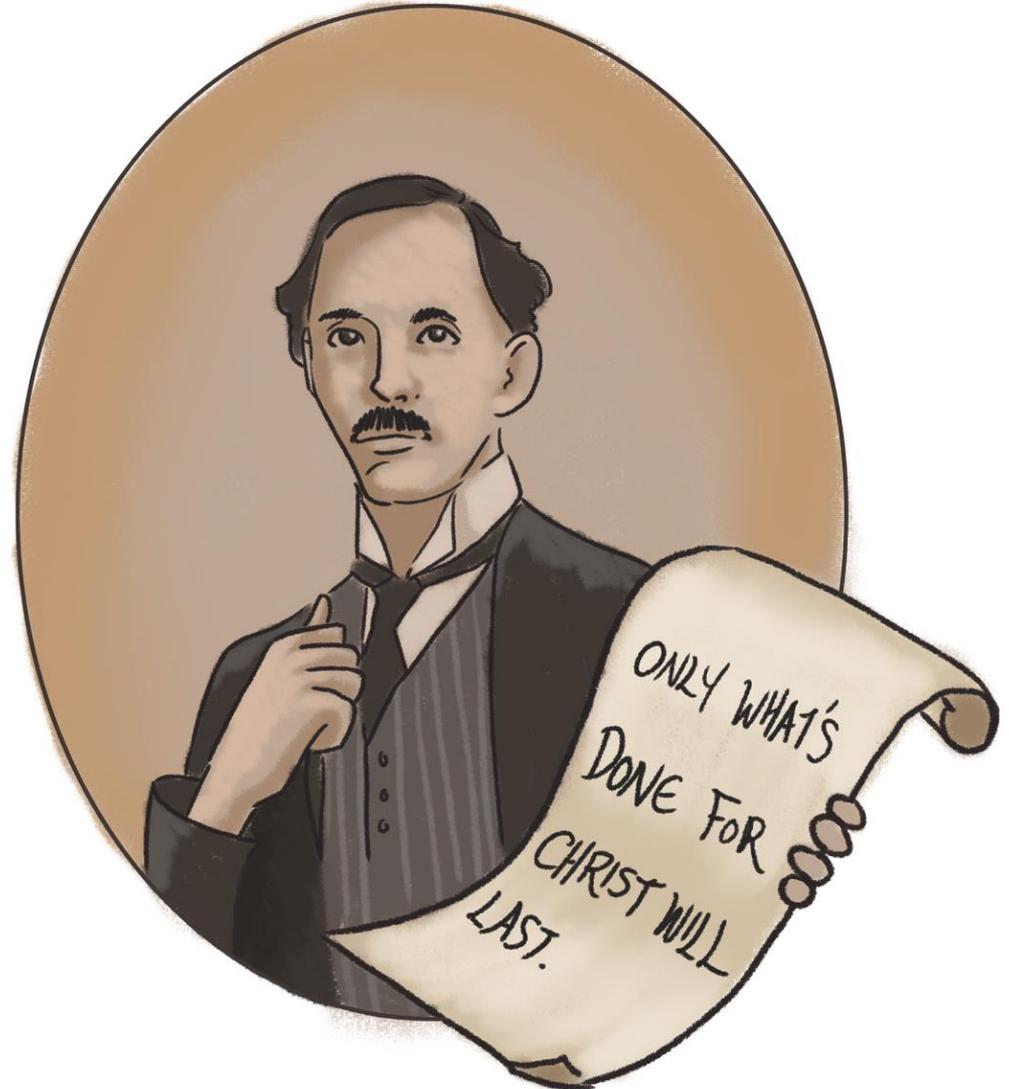
Only one life...

Eine der größten Überraschungen, die wir erleben können, wenn wir in den Himmel kommen, ist zu sehen, was für Jesus wirklich wichtig ist und was weniger wichtig ist.

C. T. Studd, ein Mann, der sein Leben der Missionsarbeit widmete, schrieb ein Gedicht mit dieser denkwürdigen Zeile: „Nur ein Leben, das bald wird vergehen; nur was für Christus getan, bleibt bestehen“.

One of the top surprises we may encounter when we get to heaven is to see what really matters to Jesus and what was not so important.

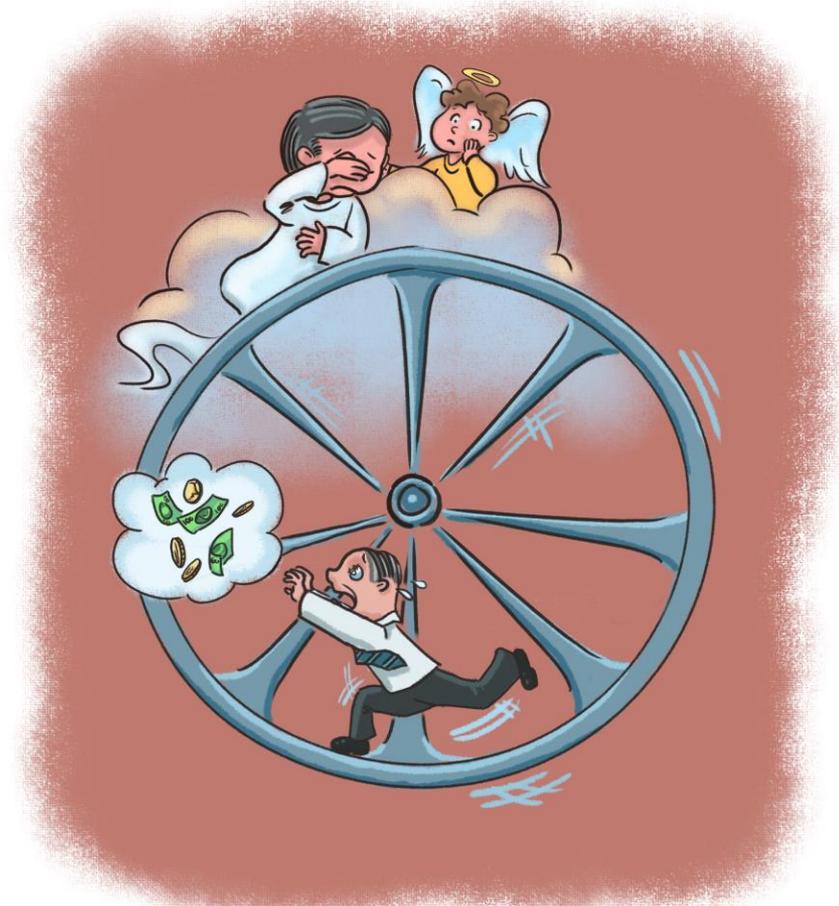
C. T. Studd, a man who devoted his life to missionary work, wrote a poem with this memorable line, "Only one life, 'twill soon be past; only what's done for Jesus will last."





Many people today are busy spending their time in fruitless endeavors, investing their time, money, and energy in work, activities, and pastimes that won't last, and that aren't going to go anywhere in the next world. One of these days, those people are going to realize they've worked their whole lives for something that's not going to last, for something that's going to pass away in a moment of time. In the blink of an eye, poof—it'll all be gone.

Viele Menschen heutzutage sind damit beschäftigt, ihr Leben mit dem vergeblichen Bemühen zu verbringen, ihre Zeit, ihr Geld und ihre Energie in Arbeiten, Aktivitäten und Freizeitbeschäftigungen zu investieren, die nicht von Dauer sind und in der nächsten Welt keinen Wert haben werden. Eines Tages werden diese Leute erkennen, dass sie ihr ganzes Leben lang für etwas gearbeitet haben, das in einem Augenblick vergehen wird. Puff! – Im Handumdrehen ist alles weg.



Deshalb sagt Jesus: „Ihr solltet euch um vergängliche Dinge wie Nahrung nicht solche Sorgen machen. Sucht stattdessen, was euch in das ewige Leben führt.“ Und „Sammelt keine Reichtümer hier auf der Erde an, wo Motten oder Rost sie zerfressen oder Diebe einbrechen und sie stehlen können. Sammelt eure Reichtümer im Himmel, wo sie weder von Motten noch von Rost zerfressen werden und vor Dieben sicher sind.“

This is why Jesus says, “Do not work for food that perishes but for food that lasts for eternal life” (John 6:27 NIV). And “Don’t store up treasures here on earth, where moths eat them and rust destroys them, and where thieves break in and steal. Store your treasures in heaven, where moths and rust cannot destroy, and thieves do not break in and steal” (Matthew 6:19–20 NLT).



Jesus sagt uns, dass wir unsere Zeit und Energie damit verbringen sollen, Dinge zu tun, die in die nächste Welt hinübergehen werden. Er sagt uns, in unsere himmlische Zukunft zu investieren und wir für Dinge mit ewigem Wert arbeiten sollen – Dinge, die auf Liebe basieren.

Jesus is telling us to spend our time and energy on things that are going to carry over into the next world, to work for things that will not die out—things that will count in the real world. He tells you to work toward the future, to invest in the future, to work for things with eternal value—things that are based on love.

